

1.7.2015

A8-0029/ 001-020

EMENDI 001-020

mill-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

Rapport

Ivo Belet

A8-0029/2015

L-istabbiliment ta' rizerva ta' stabbiltà tal-Unjoni tas-suq għall-iskema għall-iskambju tal-emmissjonijiet tal-gassijiet serra

Proposta għal deċiżjoni (COM(2014)0020 – C8-0016/2014 – 2014/0011(COD))

Emenda 1

Proposta għal deċiżjoni

Premessa -1 (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-1) Il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tat-23 u l-24 ta' Ottubru 2014 dwar Qafas ta' Politika għall-Klima u l-Energija għall-2030 jiddikjaraw li Sistema riformata għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (ETS) li tiffunzjona sew bi strument għall-istabbiltà tas-suq ser tkun l-istrument ewlieni Ewropew biex tintlaħaq il-mira tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra.

Emenda 2

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 1a (ġdida)

(1a) Fid-dawl tal-htieġa li jinżammu l-inċentivi fl-ETS tal-Unjoni matul in-negozjati dwar id-Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a}, il-Kummissjoni Ewropea ressqet dikjarazzjoni biex teżamina l-ghażliet, inkluż fost l-oħrajn iż-żamma permanenti tal-ammont meħtieġ ta' kwoti, għal azzjoni bil-hsieb li tadotta kemm jista' jkun malajr miżuri strutturali xierqa ulterjuri biex issaħħah l-ETS matul il-fażi 3, u tagħmilha iżjed effikaċi.

^{1a} Direttiva 2012/27/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-effiċjenza fl-enerġija, li temenda d-Direttivi 2009/125/KE u 2010/30/UE u li tħassar id-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 1).

Emenda 3

Proposta għal deċiżjoni Premessa 2

(2) Ir-rapport mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-istat tas-suq Ewropew tal-karbonju fl-2012¹ identifika l-htieġa għal miżuri sabiex jiġu indirizzati l-iżbilanċi strutturali bejn il-provvista u d-domanda. Il-valutazzjoni tal-impatt dwar il-qafas ta' politika dwar l-enerġija u l-klima għall-2030² tindika li dan l-iżbilanċ huwa mistenni li jibqa', u mhux ser jiġi indirizzat b'mod suffiċjenti billi l-perkors lineari jiġi adattat għal mira aktar stretta f'dan il-qafas. Bidla fil-fattur lineari tibdel biss gradwalment il-limitu massimu. Għaldaqstant, il-bilanċ favorevoli jispicċa jonqos ukoll gradwalment biss, b'tali mod li s-suq ikollu

(2) Ir-rapport mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-istat tas-suq Ewropew tal-karbonju fl-2012¹ identifika l-htieġa għal miżuri sabiex jiġu indirizzati l-iżbilanċi strutturali bejn il-provvista u d-domanda. Il-valutazzjoni tal-impatt dwar il-qafas ta' politika dwar l-enerġija u l-klima għall-2030² tindika li dan l-iżbilanċ huwa mistenni li jibqa', u mhux ser jiġi indirizzat b'mod suffiċjenti billi l-perkors lineari jiġi adattat għal mira aktar stretta f'dan il-qafas. Bidla fil-fattur lineari tibdel biss gradwalment il-limitu massimu. Għaldaqstant, il-bilanċ favorevoli jispicċa jonqos ukoll gradwalment biss, b'tali mod li s-suq ikollu

jkompli jopera għal aktar minn deċennju b'surplus ta' madwar 2 biljun kwota jew aktar. Sabiex tiġi indirizzata din il-problema u biex *is-Sistema Ewropea ta' Negożjar tal-Emissjonijiet* tkun aktar rezistenti għall-iżbilanċi, għandha tiġi stabbilita riżerva tal-istabbiltà tas-suq. ***Biex tiġi żgurata ċ-ċertezza regolatorja fir-rigward tal-provvista tal-irkant fil-fażi 3 u biex ikun hemm ftit aġġustament għaż-żmien mehtieġ għall-introduzzjoni tal-bidla fid-disinn***, ir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandha ***tiġi stabbilita mill-fażi 4 li tibda fl-2021***. Sabiex jinżamm grad massimu ta' prevedibbiltà, għandhom jiġu stabbiliti regoli ċari għat-tqeghid tal-kwoti fir-riżerva u għall-hruġ tagħhom mir-riżerva. Meta l-kundizzjonijiet jiġu ssodisfati, sa ***mill-2021***, il-kwoti li jikkorrispondu għal 12 % tal-għadd ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni fis-sena ***x-2*** għandhom jitqieghdu fir-riżerva. Għandu jinhareġ għadd korrispondenti ta' kwoti mir-riżerva meta l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun anqas minn 400 miljun.

¹ COM(2012)652 finali

² dahħal referenza.

Emenda 4

Proposta għal deċiżjoni Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Barra minn hekk, minbarra l-istabbiliment tar-riżerva tal-istabbiltà tas-

jkompli jopera għal aktar minn deċennju b'surplus ta' madwar 2 biljun kwota jew aktar, ***u b'hekk ma jhallix li l-ETS twassal is-sinjtal mehtieġ dwar l-investiment biex jitnaqqsu l-emissjonijietas-CO₂ b'mod kosteffiċjenti***. Sabiex tiġi indirizzata din il-problema u biex ***l-ETS*** tkun aktar rezistenti għall-iżbilanċi ***bejn il-provvista u d-domanda***, u biex ***b'hekk jiġi kkoreġut żball fid-disinn tas-sistema sabiex l-ETS tkun tista' tiffunzjona bhala suq ordnat bi prezzijiet stabbli u kompetittivi, li jirriflettu l-valur reali tal-kwoti***, għandha tiġi stabbilita riżerva tal-istabbiltà tas-suq ***matul il-fażi 3, sabiex jiġu stabbiliti l-benefiċċji tagħhom qabel ma titnieda l-fażi 4 fl-2021***. Ir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandha ***tiżgura wkoll sinerġija ma' politiki oħra dwar il-klima bhala dawk dwar l-enerġija rinovabbli u l-effiċjenza tal-enerġija***. Sabiex jinżamm grad massimu ta' prevedibbiltà, għandhom jiġu stabbiliti regoli ċari għat-tqeghid tal-kwoti fir-riżerva u għall-hruġ tagħhom mir-riżerva. Meta l-kundizzjonijiet jiġu ssodisfati, sa ***mill-2018***, il-kwoti li jikkorrispondu għal 12 % tal-għadd ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni fis-sena ***x-1*** għandhom jitqieghdu fir-riżerva. Għandu jinhareġ għadd korrispondenti ta' kwoti mir-riżerva meta l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni jkun anqas minn 400 miljun.

¹ COM(2012)652 finali

² dahħal referenza.

Emenda

(3) Barra minn hekk, minbarra l-istabbiliment tar-riżerva tal-istabbiltà tas-

suq, għandhom isiru xi emendi konsegwenzjali għad-Direttiva 2003/87/KE biex jiġu żgurati l-konsistenza u t-tħaddim sigur tal-ETS. B'mod partikolari, it-tħaddim tad-Direttiva 2003/87/KE jista' jwassal għal volumi kbar ta' kwoti li għandhom jiġu rkantanti fi tmiem kull perjodu ta' negozjar li jistgħu jfixklu l-istabbiltà tas-suq. Għaldaqstant, sabiex tiġi evitata sitwazzjoni ta' suq ta' provvista ta' kwoti zbilanċjat fi tmiem wiehed mill-perjodi ta' negozjar u l-bidu ta' dak li jmiss b'effetti li jistgħu jfixklu s-suq, għandu jsir provvediment ***għall-irkantar tal-parti ta' kwalunkwe żieda kbira fil-provvista*** fi tmiem ***wiehed mill-perjodi*** ta' negozjar ***fl-ewwel sentejn tal-perjodu li jmiss***.

Emenda 5

Proposta għal deċiżjoni Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

suq, għandhom isiru xi emendi konsegwenzjali għad-Direttiva 2003/87/KE biex jiġu żgurati l-konsistenza u t-tħaddim sigur tal-ETS. B'mod partikolari, it-tħaddim tad-Direttiva 2003/87/KE jista' jwassal għal volumi kbar ta' kwoti li għandhom jiġu rkantanti fi tmiem kull perjodu ta' negozjar li jistgħu jfixklu l-istabbiltà tas-suq. Għaldaqstant, sabiex tiġi evitata sitwazzjoni ta' suq ta' provvista ta' kwoti zbilanċjat fi tmiem wiehed mill-perjodi ta' negozjar u l-bidu ta' dak li jmiss b'effetti li jistgħu jfixklu s-suq, għandu jsir provvediment ***għat-tqeghid ta' tali kwoti fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq*** fi tmiem ***il-perjodu*** ta' negozjar ***imsemmi***.

Emenda

(3a) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 176/2014^{1a} ippreveda d-differiment ta' 900 miljun kwota mis-snin 2014 - 2016, għas-snin 2019 u 2020 (tmiem il-fażi 3 tal-ETS). L-impatt tal-irkantar ta' dawk il-kwoti differiti fl-2019 u fl-2020 imur kontra l-għan mixtieq tal-proposta attwali għal riżerva tal-istabbiltà tas-suq, li huwa ta' tnaqqis fis-surplus tal-kwoti. Għalhekk, il-kwoti differiti m'għandhomx jiġu rkantati imma minflok jitqieghdu direttament fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.

^{1a} Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 176/2014 tal-25 ta' Frar 2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1031/2010, b'mod partikolari, sabiex jiġu stabbiliti l-volumi ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra li għandhom jiġu rkantati fl-2013-20 (ĠU

Emenda 6

**Proposta għal deċiżjoni
Premessa 3b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3b) Huwa importanti li l-ETS tincentiva t-tkabbir effiċjenti fil-karbonju u li l-kompetittività tal-industriji tal-Unjoni f'riskju reali ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju tiġi protetta. Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-4 ta' Frar 2014 dwar il-Pjan ta' Azzjoni għal industrija tal-azzar kompetittiva u sostenibbli fl-Ewropa diġà enfasizzat "li l-Kummissjoni għandha tindirizza l-kwistjoni tar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju b'mod aktar konkret u fid-dettall". Il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tat-23 u l-24 ta' Ottubru 2014 dwar il-Qafas ta' Politika għall-Klima u l-Enerġija għall-2030 taw gwida ċara dwar il-kontinwità ta' allokkazzjonijiet bla hlas u d-dispożizzjonijiet dwar ir-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju wara l-2020, u jiddikjaraw li "l-iktar installazzjonijiet effiċjenti fis-setturi f'riskju li jitilfu l-kompetittività internazzjonali m'għandhomx jiffaċċjaw spejjeż mhux dovuti tal-karbonju li jwasslu għar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju". Għandhom jiddaħhlu miżuri proporzjonati li jirriflettu l-prezz tal-karbonju prevalenti fil-waqt tal-introduzzjoni tagħhom sabiex industriji f'riskju ġenwin ta' rilokazzjoni ta' emissjonijiet tal-karbonju jiġu protetti minn kwalunkwe impatt negattiv fuq il-kompetittività tagħhom u b'hekk jevitaw l-ispejjeż addizzjonali relatati mal-ETS fil-livell tal-aktar installazzjonijiet effiċjenti. Il-Kummissjoni għandha tirrevedi d-Direttiva 2003/87/KE u b'mod partikolari l-Artikolu 10a tiegħu f'dan ir-rigward.

Biex jinkiseb l-objettiv ta' holqien ta' suq uniku tal-enerġija, din ir-reviżjoni għandha wkoll tinkludi arranġamenti armonizzati fil-livell tal-Unjoni li tikkumpensa l-ispejjeż tal-karbonju ttrasferiti fil-prezzijiet tal-elettriku, differenti mill-mekkanizmu attwalment irregolat mir-regoli dwar l-ġhajnuna mill-Istat sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi b'mod shih.

Emenda 7

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-funzjonament tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq fir-rigward tat-tħaddim tagħha fid-dawl tal-esperjenza dwar l-applikazzjoni tagħha. Ir-reviżjoni tal-funzjonament tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandha b'mod partikolari tikkunsidra jekk ir-regoli dwar it-tqegħid ta' kwoti fir-riżerva humiex xierqa fir-rigward tal-mira segwita biex jiġu indirizzati l-iżbilanċi strutturali bejn il-provvista u d-domanda.

Emenda

(4) Il-Kummissjoni għandha, ***fi żmien tliet snin mid-data ta' operazzjoni tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq***, tirrevedi l-funzjonament tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq fir-rigward tat-tħaddim tagħha fid-dawl tal-esperjenza dwar l-applikazzjoni tagħha. Ir-reviżjoni tal-funzjonament tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq għandha b'mod partikolari tikkunsidra jekk ir-regoli dwar it-tqegħid ta' kwoti fir-riżerva ***u r-rilaxx tagħhom minnha*** humiex xierqa fir-rigward tal-mira segwita biex jiġu indirizzati l-iżbilanċi strutturali bejn il-provvista u d-domanda. ***Ir-reviżjoni għandha wkoll thares lejn l-impatt tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq fuq il-kompetittività industrijali tal-Unjoni u fuq ir-riskju ta' rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju.***

Emenda 8

Proposta għal deċiżjoni

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) *L-Artikoli 10 u 13(2) tad-*

Emenda

(5) *Għaldaqstant, id-Direttiva 2003/87/KE*

Direttiva 2003/87/KE għandhom jiġu emendati kif xieraq,

għandha tiġi emendata kif xieraq,

Ġustifikazzjoni

M'hemmx il-htieġa li ssir referenza għal Artikoli speċifiċi li għandhom jiġu emendati.

Emenda 9

**Proposta għal deċiżjoni
Artikolu 1 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Tiġi stabbilita riżerva tal-stabbiltà tas-suq, li għandha tibda taħdem **mill-1 ta' Jannar 2021**.

Emenda

1. Tiġi stabbilita riżerva tal-istabbiltà tas-suq **fl-2018**, li għandha tibda taħdem **sa mill-31 ta' Diċembru 2018**.

Emenda 10

**Proposta għal deċiżjoni
Artikolu 1 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li kwoti differiti skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 176/2014^{1a} jitqieghdu direttament fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.

^{1a} **Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 176/2014 tal-25 ta' Frar 2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1031/2010, b'mod partikolari, sabiex jiġu stabbiliti l-volumi ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra li għandhom jiġu rkantati fl-2013-20 (ĠU L 56, 26.2.2014, p. 11).**

Emenda 11

**Proposta għal deċiżjoni
Artikolu 1 – paragrafu 1b (ġdid)**

1b. Il-kwoti li jifdal fir-riżerva tal-partecipanti l-godda fi tmiem il-perjodu ta' negozjar, u l-kwoti li ma jkunux ġew allokati minhabba l-gheluq jew skont id-deroga għall-immodernizzar tas-settur tal-elettriku għandhom jitqiesu bhala "kwoti mhux allokati". Dawn it-tipi kollha ta' kwoti mhux allokati m'għandhomx jiġu rkantati fl-aħhar tat-tielet perjodu ta' negozjar, iżda għandhom jitqieghdu direttament fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.

Emenda 12

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 1 – paragrafu 2

2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni kull sena, sal-15 ta' Mejju tas-sena sussegwenti. L-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni għas-sena x għandu jkun l-għadd kumulattiv ta' kwoti maħruġa fil-perjodu mill-1 ta' Jannar 2008, inkluż in-numru skont l-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2003/87/KE f' dak il-perjodu u d-drittijiet biex jintużaw il-krediti internazzjonali eżerċitati mill-installazzjonijiet taht is-sistema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-UE fir-rigward tal-emissjonijiet sal-31 ta' Diċembru tas-sena x, li minnu jitnaqqsu t-tunnellati kumulattivi tal-emissjonijiet ivverifikati mill-installazzjonijiet skont is-sistema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-UE bejn l-1 ta' Jannar 2008 u l-31 ta' Diċembru tas-sena x, kwalunkwe kwota kkanċellata skont l-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE u l-għadd ta' kwoti fir-riżerva. Ma għandhomx jitqiesu l-emissjonijiet matul il-perjodu ta' tliet snin li jibda mill-2005 u jispiċċa fl-2007 u l-

2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni kull sena, sal-15 ta' Mejju tas-sena sussegwenti. L-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni għas-sena x għandu jkun l-għadd kumulattiv ta' kwoti maħruġa fil-perjodu mill-1 ta' Jannar 2008, inkluż in-numru skont l-Artikolu 13(2) tad-Direttiva 2003/87/KE f' dak il-perjodu u d-drittijiet biex jintużaw il-krediti internazzjonali eżerċitati mill-installazzjonijiet taht is-sistema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-UE fir-rigward tal-emissjonijiet sal-31 ta' Diċembru tas-sena x, li minnu jitnaqqsu t-tunnellati kumulattivi tal-emissjonijiet ivverifikati mill-installazzjonijiet skont is-sistema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-UE bejn l-1 ta' Jannar 2008 u l-31 ta' Diċembru tas-sena x, kwalunkwe kwota kkanċellata skont l-Artikolu 12(4) tad-Direttiva 2003/87/KE u l-għadd ta' kwoti fir-riżerva. Ma għandhomx jitqiesu l-emissjonijiet matul il-perjodu ta' tliet snin li jibda mill-2005 u jispiċċa fl-2007 u l-

kwoti maħruġa fir-rigward ta' dawk l-emissjonijiet. L-ewwel pubblikazzjoni għandha sseħħ sal-15 ta' Mejju **2017**.

kwoti maħruġa fir-rigward ta' dawk l-emissjonijiet. L-ewwel pubblikazzjoni għandha sseħħ sal-15 ta' Mejju **2016**.

Emenda 13

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 1 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. **F'kull sena mill-2021 'il quddiem**, għadd ta' kwoti ugwali għal 12 % tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni fis-sena **x-2**, kif ippubblikat f' Mejju tas-sena **x-1** għandhom jitqiegħdu fir-rizerva, sakemm l-għadd ta' kwoti li għandhom jitqiegħdu fir-rizerva ma jkunx anqas minn 100 miljun.

Emenda

3. **F'konformità mal- Artikolu 1(1) li jipprevedi l-implimentazzjoni f'waqtha meta tiġi stabbilita rizerva**, għadd ta' kwoti ugwali għal 12 % tal-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni fis-sena **x-1**, kif ippubblikat f' Mejju tas-sena **x** għandhom jitqiegħdu fir-rizerva **mingħajr dewmien żejjed**, sakemm l-għadd ta' kwoti li għandhom jitqiegħdu fir-rizerva ma jkunx anqas minn 100 miljun.

Emenda 14

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2 Direttiva 2003/87/KE Artikolu 10 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. **Mill-2021** 'il quddiem, l-Istati Membri għandhom jirkantaw il-kwoti kollha li jingħataw mingħajr hłas skont l-Artikolu 10a u 10c u li ma jitqiegħdux fir-rizerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita bid-Deċiżjoni [OPEU jekk joghġbok dahħal in-numru ta' din id-Deċiżjoni meta jkun magħruf] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*).

Emenda

1. **Mill-2018** 'il quddiem, l-Istati Membri għandhom jirkantaw il-kwoti kollha li jingħataw mingħajr hłas skont l-Artikolu 10a u 10c u li ma jitqiegħdux fir-rizerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita bid-Deċiżjoni [OPEU jekk joghġbok dahħal in-numru ta' din id-Deċiżjoni meta jkun magħruf] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill(*).

Emenda 15

Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 3

Direttiva 2003/87/KE

Artikolu 10 – paragrafu 1a

Test propost mill-Kummissjoni

1a. *Fejn il-volum tal-kwoti li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri fl-aħħar sena ta' kull perjodu msemmi fl-Artikolu 13(1) jaqbeż b'aktar minn 30 % tal-volum tal-irkant medju mistenni għall-ewwel sentejn tal-perjodu ta' wara qabel l-applikazzjoni tal-Artikolu 1(3) tad-Deċiżjoni [OPEU jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' din id-Deċiżjoni meta jkun magħruff] żewġ terzi tad-differenza bejn il-volumi għandhom jitnaqqsu mill-volumi tal-irkantar fl-aħħar sena tal-perjodu u miżjuda f'pagamenti ugwali għall-volumi li għandhom jiġu rkantati mill-Istati Membri fl-ewwel sentejn tal-perjodu ta' wara.*

Emenda 16

Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1a (ġdid)

Direttiva 2003/887/KE

Artikolu 10 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – test introduttorju

Test fis-sehħ

"3. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-użu li għandu jsir minn dħul generat mill-irkant ta' kwoti. Talanqas 50 % tad-dħul generat mill-irkant tal-kwoti msemmija fil-paragrafu 2, inkluż id-dħul kollu mill-irkant imsemmi fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 2, jew l-ekwivalenti fil-valur finanzjarju ta' dan id-dħul, għandhom *jiġu użati* għal wieħed jew iżjed minn dan/dawn li ġej/ġejjin."

Emenda

1a. *Fi tmiem il-perjodu ta' negozjar, il-kwoti li jifdal fir-riżerva tal-partecipanti l-godda u kwalunkwe kwota li ma tkunx ġiet allokata minhabba l-gheluq jew skont id-deroga għall-immodernizzar tas-settur tal-elettriku għandhom jitqiesu bhala "kwoti mhux allokat". Dawn il-kwoti kollha mhux allokat għandhom jitqieghdu direttament fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq.*

Emenda

3a. Fl-Artikolu 10(3), il-kliem introduttorju tal-ewwel subparagrafu għandu jinbidel b'dan li ġej:

"3. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-użu li għandu jsir minn dħul generat mill-irkant ta' kwoti. Talanqas 50 % tad-dħul generat mill-irkant tal-kwoti msemmija fil-paragrafu 2, inkluż id-dħul kollu mill-irkant imsemmi fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 2, jew l-ekwivalenti fil-valur finanzjarju ta' dan id-dħul, għandhom *jintużaw* għal wieħed jew iżjed minn dan/dawn li ġej/ġejjin."

Ġustifikazzjoni

Obbligu iżjed preċiż ta' kif għandu jintuża d-dhul mill-irkant jevita l-użu ta' dawn ir-riżorsi finanzjarji biex ikopru d-defiċits tal-baġit tal-Istat. Id-dhul mill-irkant imbagħad verament jintuża biex jittratta t-tibdil fil-klima u biex jappoġġja t-tranzizzjoni tal-UE lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju skont il-prinċipji tal-Pakkett dwar il-Klima u l-Energija tal-2008.

Emenda 17

Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2b (ġdid)

Direttiva 2003/87/KE

Artikolu 10 – paragrafu 4 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3b. Fl-Artikolu 10(4), għandu jiddaħhal is-subparagrafu li ġej wara l-ewwel subparagrafu:

"Meta l-Kummissjoni tkun wettqet l-adattament imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-ammont ta' kwoti li jikkorrispondi għaż-żieda fil-kwoti fl-2019 u fl-2020 kif stabbilit fl-Anness IV għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2010* għandu jitqiegħed fir-riżerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita bid-Deċiżjoni [OPEU jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' din id-Deċiżjoni meta jkun magħruf].

**** Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1031/2010 tat-12 ta' Novembru 2010 dwar l-għażla taż-żmien, l-amministrazzjoni u aspetti oħra ta' rkantar ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fil-Komunità (ĠU L 302, 18.11.2010, p. 1)."***

Emenda 18

Proposta ghal deċiżjoni

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2c (ġdid)

Direttiva 2003/87/KE

Artikolu 10a – paragrafu 8 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3c. Fl-Artikolu 10a(8), ghandu jiddaħhal is-subparagrafu li ġej wara t-tieni subparagrafu:

“300 miljun kwota ghandhom isiru gradwalment disponibbli mid-data tal-operazzjoni tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq stabbilita mid-Deċiżjoni [OPEU jekk jogħġbok dahhal in-numru ta’ din id-Deċiżjoni meta jkun magħruff] sal-31 ta’ Diċembru 2025 b’konformità ma’ dan il-paragrafu u ghal proġetti ta’ innovazzjoni industrijali rivoluzzjonarji fis-setturi elenkati fl-Anness I ta’ din id-Direttiva fuq il-bażi ta’ kriterji oġġettivi u trasparenti msemmija f’dan il-paragrafu. Dawk it-300 miljun kwota ghandhom jittiehdu minn kwoti mhux allokat, kif definit fl-Artikolu 1(1b) tad-Deċiżjoni [OPEU jekk jogħġbok dahhal in-numru ta’ din id-Deċiżjoni meta tkun magħrufa].”

Emenda 19

Proposta ghal deċiżjoni

Artikolu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 2a

Reviżjoni tad-Direttiva 2003/87/KE

Sa... +, il-Kummissjoni ghandha tirrevedi d-Direttiva 2003/87/KE, bil-hsieb li tipprotegi b’mod effettiv il-kompetittività tal-industriji tal-Unjoni f’riskju ġenwin ta’ rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, tintroduċi aktar allokazżjoni

preċiża ta' kwoti u toffri inċentivi għat-kabbir effiċjenti fir-rigward tal-karbonju, mingħajr ma tikkontribwixxi għall-provvista żejda ta' kwoti. Il-Kummissjoni għandha għalhekk tqis il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tat-23 u l-24 ta' Ottubru 2014, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam mad-dispożizzjonijiet dwar ir-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju u l-kontinwità ta' allokkazzjonijiet bla hlas, li jirriflettu ahjar il-livelli tal-produzzjoni li qed jinbidlu u joffru inċentivi għall-prestazzjoni l-aktar effiċjenti. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra wkoll mekkaniżmu armonizzat tal-Unjoni biex tikkumpensa għal spejjeż indiretti tal-karbonju li jirriżultaw minn din id-Direttiva b'tali mod li tiżgura kundizzjonijiet ekwi fuq livell globali u tal-Unjoni. Jekk ikun xieraq, skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja, il-Kummissjoni għandha tressaq proposta quddiem il-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

+ ĠU: Jekk joghġbok dahhal id-data: sitt xhur mid-dhul fis-sehh ta' din id-Deċiżjoni.

Emenda 20

Proposta għal deċiżjoni Artikolu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Sal-31 ta' Diċembru 2026, il-Kummissjoni għandha tirrevedi r-riżerva tal-istabbiltà tas-suq abbażi ta' analiżi tal-funzjonament ordnat tas-suq Ewropew tal-karbonju, u tissottometti proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill meta dan ikun xieraq. Ir-reviżjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari liċ-ċifra perċentwali għad-determinazzjoni tal-għadd ta' kwoti li għandhom jitqieghdu fir-riżerva skont l-

Emenda

Fi żmien tliet snin mid-data ta' operazzjoni tar-riżerva tal-istabbiltà tas-suq, il-Kummissjoni għandha tirrevedi r-riżerva tal-istabbiltà tas-suq abbażi ta' analiżi tal-funzjonament ordnat tas-suq Ewropew tal-karbonju, u tissottometti proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill meta dan ikun xieraq. Ir-reviżjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari liċ-ċifra perċentwali għad-determinazzjoni tal-

Artikolu 1(3) u l-valur numeriku tal-valuri limiti għall-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni stabbilit mill-Artikolu 1(4).

għadd ta' kwoti li għandhom jitqieghdu fir-rizerva skont l-Artikolu 1(3) u l-valur numeriku tal-valuri limiti għall-għadd totali ta' kwoti fiċ-ċirkolazzjoni stabbilit mill-Artikolu 1(4). ***Fir-reviżjoni tagħha, il-Kummissjoni għandha tqis ukoll l-impatt tar-rizerva tal-istabbiltà tas-suq fuq il-kompetittività industrijali Ewropea u fuq ir-riskju tar-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju. Reviżjoni perjodika tal-konfigurazzjonijiet tar-rizerva tal-istabbiltà tas-suq, sentejn qabel il-bidu ta' kull fażi ġdida, hija mehtieġa sabiex jiġi żgurat li l-konfigurazzjonijiet jibqgħu adatti filwaqt li tiġi preservata ċ-ċertezza għas-suq.***